

SILENCE CIEL, SILENCE TERRE

NOEL DE NORMANDIE DU XVIIIème SIECLE

Texte attribué à l'Abbé Pellegrin
Harmonisation HAV - Noël MMI

Dessus

Si - len - ce, ciel! Si - len - ce, ter - re! De -
Dis - pa - rais - sez, om - bres, ce, ter - re!
A mi - nuit, u - ne bres, fi - gu - res,
Il a pour pa - lais un(e) ge - Mè - re,
Pour

Bas dessus

Si - len - ce, ciel! Si - len - ce, ter - re! De -
Dis - pa - rais - sez, om - bres, ce, ter - re!
A mi - nuit, u - ne bres, fi - gu - res,
Il a pour pa - lais un(e) ge - Mè - re,
Pour

Taille

Si - len - ce, ciel! Si - len - ce, ter - re! De -
Dis - pa - rais - sez, om - bres, ce, ter - re!
A mi - nuit, u - ne bres, fi - gu - res,
Il a pour pa - lais un(e) ge - Mè - re,
Pour

Basse taille

Si - len - ce, ciel! Si - len - ce, ter - re! De -
Dis - pa - rais - sez, om - bres, ce, ter - re!
A mi - nuit, u - ne bres, fi - gu - res,
Il a pour pa - lais un(e) ge - Mè - re,
Pour

4

meu - rez dans l'é - ton - ne - ment; Un Dieu pour nous se fait en -
tes place à la - ton vé - ri - té: De no - tre Dieu l'hu - ma - ni -
duit cet as - tre lu - mi - neux: A ce mo - ment mi - ra - cu -
cour - ti - sans deux a - ni - maux, Pour lit la paille et les ro -

meu - rez dans l'é - ton - ne - ment; Un Dieu pour nous se fait en -
tes place à la - ton vé - ri - té: De no - tre Dieu l'hu - ma - ni -
duit cet as - tre lu - mi - neux: A ce mo - ment mi - ra - cu -
cour - ti - sans deux a - ni - maux, Pour lit la paille et les ro -

meu - rez dans l'é - ton - ne - ment; Un Dieu pour nous se fait en -
tes place à la - ton vé - ri - té: De no - tre Dieu l'hu - ma - ni -
duit cet as - tre lu - mi - neux: A ce mo - ment mi - ra - cu -
cour - ti - sans deux a - ni - maux, Pour lit la paille et les ro -

meu - rez dans l'é - ton - ne - ment; Un Dieu pour nous se fait en -
tes place à la - ton vé - ri - té: De no - tre Dieu l'hu - ma - ni -
duit cet as - tre lu - mi - neux: A ce mo - ment mi - ra - cu -
cour - ti - sans deux a - ni - maux, Pour lit la paille et les ro -

8

fant: L'a - mour vain - queur en ce mys - tè - re Le cap - tive
 té: Vient ac - com - plir les E - cri - tu - res. Il nait - pauvre
 leux, Nous ap - pe - lons Dieu no - tre frè - re. Qui nait - pauvre
 seaux; Et c'est cet é - tat la - men - ta - ble Qu'il choi - rait

fant: L'a - mour vain - queur en ce mys - tè - re Le cap - tive
 leux, Nous ap - pe - lons Dieu no - tre frè - re. Qui nait - pauvre
 seaux; Et c'est cet é - tat la - men - ta - ble Qu'il choi - rait

fant: L'a - mour vain - queur en ce mys - tè - re Le cap - tive
 leux, Nous ap - pe - lons Dieu no - tre frè - re. Qui nait - pauvre
 seaux, Et c'est cet é - tat la - men - ta - ble Qu'il choi - rait

fant: L'a - mour vain - queur en ce mys - tè - re Le cap - tive
 leux, Nous ap - pe - lons Dieu no - tre frè - re. Qui nait - pauvre
 seaux, Et c'est cet é - tat la - men - ta - ble Qu'il choi - rait

12

au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re, que tou - te la terre est à
 au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re...
 au - jourd' hui Hé - las! que tou - te la ter - re...
 au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re...

au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re, que tou - te la terre est à
 au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re...
 au - jourd' hui Hé - las! que tou - te la ter - re...
 au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re...

au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re, que tou - te la terre est à
 au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re...
 au - jourd' hui Hé - las! que tou - te la ter - re...
 au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re...

au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re, que tou - te la terre est à
 au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re...
 au - jourd' hui Hé - las! que tou - te la ter - re...
 au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re...

17

lui, que tou - te la terre est à lui.

lui, que tou - te la terre est à lui.

lui, que tou - te la terre est à lui.

lui, que tou - te la terre est à lui.

Empty staves for instruments.

Detailed description: This block contains the vocal and instrumental parts for measures 17 through 20. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and three empty instrumental staves. The lyrics are 'lui, que tou - te la terre est à lui.' The music is in a minor key with a common time signature. The vocal parts are written in a simple, homophonic style with some phrasing slurs. The instrumental parts are currently empty.

Ritournelle instrumentale

21

Empty staves for instruments.

Detailed description: This block contains the instrumental score for measures 21 through 24. It consists of three staves (Soprano, Alto, Bass) for instruments. The music is in a minor key with a common time signature. The melody is written in a simple, homophonic style with some phrasing slurs. The instrumental parts are currently empty.

SILENCE CIEL, SILENCE TERRE

SECONDE PARTIE

Dessus

Bas dessus

Taille

Basse taille

Gla - çons, fri - mas, sai - son cru - el - le, Sus -
 Ve - nez, pas - teurs, en di - li - gen - ce, A -
 Et nous aus - si, pleins d'al - lé - gres - se, Vo -
 No - ël! No - ël! en cet - te fê - te, No -

4

pen - dez donc vo - tre ri - gueur; Vous fai - tes souf - frir votre au -
 do - rez vo - tre Dieu Sau - veur; Il est - tes ja - lous de vo - tre -
 lons au ber - ceau de Jé - sus, Mettre à ses - lous pieds tous les tri -
 ël! No - ël! a - vec ar - deur, No - ël! No - ël! au Dieu Sau -

8

teur, cœur, but, veur Qui veut, de sa gloire é - ter - nel - le, S'a - bais - ser;
 De Il vous don - ne la pré - fé - ren - ce Sur les rois;
 Fai - sons de nous cœurs sa con - quê - te. Tous en - semble Chan - tons tous

12

au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re, que tou - te la terre est à
 au - jourd' hui Tan - dis que tou - te la ter - re... re...
 au - jourd' hui Chan - tons que tou - te la ter - re... re... Car tou - te la terre est à
 au - jourd' hui No - èl par tou - te la ter - re, Car tou - te la terre est à

17

lui, que tou - te la terre est à lui.
lui, car tou - te la terre est à lui.
lui, que tou - te la terre est à lui.
lui, car tou - te la terre est à lui.
lui, que tou - te la terre est à lui.
lui, car tou - te la terre est à lui.

The musical score for measures 17-20 consists of six staves. The first four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. The last two staves are instrumental parts (Piano and Cello/Double Bass) with rests and a final note in the last measure.

Ritournelle instrumentale

21

The musical score for measures 21-24 consists of three staves (Piano, Violin, and Cello/Double Bass) with instrumental notation. The score ends with a double bar line.